



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 2. Dezember 2021
(OR. en, pl)

Interinstitutionelles Dossier:
2021/0050(COD)

14317/21
ADD 1

SOC 687
EMPL 517
GENDER 122
ANTIDISCRIM 104
CODEC 1536
IA 187

VERMERK

Absender: Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)
Empfänger: Rat (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz)
Nr. Komm.dok.: 6750/21 - COM(2021) 93 final

Betr.: Vorschlag für eine RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS
UND DES RATES zur Stärkung der Anwendung des Grundsatzes des
gleichen Entgelts für Männer und Frauen bei gleicher oder gleichwertiger
Arbeit durch Lohntransparenz und Durchsetzungsmechanismen
– Allgemeine Ausrichtung
– Erklärung Polens

Die Delegationen erhalten in der Anlage eine Erklärung Polens zur oben genannten Richtlinie.

ERKLÄRUNG POLENS
ZUR RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ZUR
STÄRKUNG DER ANWENDUNG DES GRUNDSATZES DES GLEICHEN ENTGELTS
FÜR MÄNNER UND FRAUEN BEI GLEICHER ODER GLEICHWERTIGER ARBEIT
DURCH LOHNTRANSPARENZ UND DURCHSETZUNGSMECHANISMEN

Die Gleichstellung von Frauen und Männern ist als Grundrecht in den Verträgen der Europäischen Union verankert. Polen gewährleistet die Gleichstellung von Frauen und Männern im polnischen Rechtssystem im Einklang mit den völkerrechtlich bindenden Menschenrechtsinstrumenten und im Rahmen der Grundwerte und -prinzipien der Europäischen Union. Daher wird Polen die Formulierung „Geschlechtergleichstellung“ bzw. „Gleichstellung der Geschlechter“ im Einklang mit den Artikeln 2 und 3 des Vertrags über die Europäische Union und mit Artikel 8 und Artikel 157 Absatz 3 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union als Gleichstellung von Frauen und Männern auslegen und „geschlechtsspezifisches Lohngefälle“ als „Lohngefälle zwischen Frauen und Männern“ ausdrücken. In Anbetracht dessen wird Polen andere Formulierungen, die den Begriff „Geschlecht“ enthalten, als Bezugnahme auf das biologische Geschlecht im Einklang mit Artikel 10, Artikel 19 Absatz 1 und Artikel 157 Absätze 2 und 4 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auslegen.